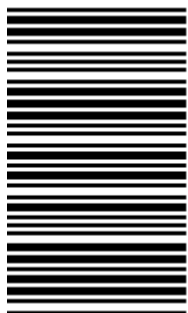


کد کنترل

381

C



381C

نظام آموزشی 3-3-6

صبح جمعه
1401/09/04



جمهوری اسلامی ایران
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری
سازمان سنجش آموزش کشور

«اگر دانشگاه اصلاح شود مملکت اصلاح می‌شود.»
امام خمینی (ره)

آزمون مجدد سراسری ورودی دانشگاه‌ها و مؤسسات آموزش عالی کشور
گروه آزمایشی علوم انسانی

عنوان مواد امتحانی، تعداد، شماره سؤالات و مدت پاسخ‌گویی

ردیف	مواد امتحانی	تعداد سؤال	از شماره	تا شماره	مدت پاسخ‌گویی	ملاحظات
1	زبان عربی (اختصاصی)	20	186	205	20 دقیقه	20 سؤال 20 دقیقه

با توجه به عنوان دروس دفترچه سؤال، لازم است پاسخ هر سؤال مطابق شماره سؤال درج شده در دفترچه در همان شماره ردیف در پاسخ‌نامه علامت‌گذاری و تکمیل شود.

حق چاپ، تکثیر و انتشار سؤالات به هر روش (الکترونیکی و ...) پس از برگزاری آزمون، برای تمامی اشخاص حقیقی و حقوقی ممنوع می‌باشد و با متخلفین برابر مقررات رفتار می‌شود.

سال 1401

* داوطلب گرامی، عدم درج مشخصات و امضا در مندرجات جدول ذیل، به منزله عدم حضور شما در جلسه آزمون است.

اینجانب با شماره داوطلبی با آگاهی کامل، یکسان بودن شماره صندلی خود را با شماره داوطلبی مندرج در بالای کارت ورود به جلسه، بالای پاسخنامه و دفترچه سؤالات، نوع و کد کنترل درج شده بر روی دفترچه سؤالات را تأیید می‌نمایم.

امضا:

3/4 3/4 عین الأنسب للجواب عن الترجمة أو المفهوم من أو إلى العربية (۱۸۶ - ۱۹۴)

۱۸۶ - ﴿... أرسلنا إلى فرعون رسولا، فعصى فرعون الرسول﴾:

(۱) آن رسول را بسوی فرعون ارسال داشتیم، ولی فرعون از رسول سرپیچی کرد.

(۲) بسوی فرعون رسولی فرستادیم، پس فرعون از آن رسول نافرمانی کرد.

(۳) آن پیامبر را برای فرعون فرستادیم، و فرعون نسبت به او نافرمانی کرد.

(۴) برای فرعون پیامبری ارسال کردیم، ولی فرعون از پیامبر سرپیچی کرد.

۱۸۷ - « أَيُّهَا النَّاسُ! لَا تَظَنُّوا أَنْكُمْ لَا تَكُونُونَ إِلَّا أَجْرَامًا صَغِيرَةً فِي هَذِهِ الدُّنْيَا، لَا شَكَّ أَنْهَ قَدْ انطوى فيكم العالمُ الأكبر!»: ای مردم!

(۱) هرگز گمان نکنید که تنها شما پیکرهای کوچکی در این دنیائید، بی‌شک جهان بزرگتری را در وجودتان درهم پیچیده‌اند!

(۲) تصور نکنید که فقط شما جسمهای کوچک در این دنیا می‌باشید، بی‌شک دنیای بزرگی در شما درهم پیچیده است!

(۳) گمان نکنید که شما فقط پیکرهای کوچکی در این دنیا هستید، بدون شک، در شما، هستی بزرگتر پیچیده شده است!

(۴) هیچگاه گمان نکنید که شما تنها جسمهای کوچکی در دنیا هستید، شکی نیست که جهانی بزرگ در وجودتان درهم پیچیده است!

۱۸۸ - « إِيَّاكَ وَ الشَّتْمَ؛ فَإِنَّ السَّبَّ مِنْ أَسْوَأِ الْعَادَاتِ؛ وَ الشَّتْمُ هُوَ الَّذِي يُسِيءُ إِلَى نَفْسِهِ وَ بِهَذَا الْعَمَلُ يُبْعَدُ الْآخِرِينَ عَنْهُ! »:

(۱) برحذر باش از دشنام، بدگویی از بدترین عاداتها است و دشنام‌دهنده به خود بد می‌کند و با این کار دیگران از او دور می‌شوند!

(۲) هشدار می‌دهم، تو را از دشنام زیرا بدگویی از زشت‌ترین عاداتها است و بدگو به خویشتن بدی می‌کند و دیگران را از خود دور خواهد کرد!

(۳) تو را از دشنام دادن هشدار می‌دهم که بدترین عادات است و دشنام‌گوی همان است که به خویشتن بدی کرده و با این عمل دیگران را از خود دور می‌کند!

(۴) تو را از دشنام دادن برحذر می‌دارم، زیرا دشنام دادن از بدترین عادات است؛ و دشنام‌گوی کسی است که به خود بدی می‌کند و با این عمل دیگران را از خود دور می‌سازد!

۱۸۹ - « كَانَ ذَلِكَ الرَّجُلُ أَجْوَدَ النَّاسِ فَيَعْجِبُهُمْ، وَ مَا أَتَاهُ أَحَدٌ فِي حَاجَةٍ فَيَرِدُهُ فَارْغَ الْبِدِّ خَائِبًا! »:

(۱) آن مرد بخشنده‌ترین مردم بود و مردم از او خوششان می‌آمد، و کسی نزد او با خواهسته‌ای نیامد که او را دست خالی و نا امید برگردانده باشد!

(۲) آن مرد بخشنده‌ترین مردم بود که او را به شگفتی وا می‌داشتند، و هیچکس نزدش با تقاضایی نیامده که دست خالی و نا امید برگردانده شود!

(۳) بخشنده ترین مردم آن مردی است که موردپسندشان بود، و هیچکس با خواهسته‌ای نزدش نیامد که او را دست خالی ناامیدانه برگردانده باشد!

(۴) بخشنده‌ترین مردم آن مردی بود که آنان را به شگفتی وا می‌داشت، و کسی با تقاضایی نزدش نیامده بود که ناامیدانه دست خالی برگردانده شود!

۱۹۰ - « إِنْهَادِ الْمَخْتَبِرِ وَ مَوْتِ أَخِيكَ الْأَصْغَرَ لَمْ يُضْعَفْ عَزْمُكَ، بَلْ سَبَبَ أَنْ تَكْثُرَ نَشَاطَاتُكَ، فَأَخْتَرَعِ « الدِّينَامِيَّتْ »! »:

(۱) آزمایشگاه ویران شد و مرگ برادر کوچکت از اراده‌ات نکاست، بلکه فعالیتت را بیشتر کرد، و دینامیت کشف شد!

(۲) انهدام آزمایشگاه و فوت برادر کوچکتر تو عزم را تضعیف نکرد، بلکه سبب شد انرژیهای تو زیاد شود، تا دینامیت کشف گردد!

(۳) ویرانی آزمایشگاه و مرگ برادر کوچکتر اراده تو را ضعیف نکرد، بلکه سبب شد که فعالیتهای تو بیشتر شود، پس «دینامیت» اختراع شد!

(۴) آزمایشگاه منهدم شد و برادر کوچکتر درگذشت، و نه تنها از عزم تو نکاست بلکه سبب بیشتر شدن انرژیهای تو شده، دینامیت اختراع گردید!

۱۹۱ - عین الصحیح:

- ۱) عندما كنتُ أبكي لوداع صديقي كانت دموعي كأنها تُحدّثه: وقتی برای خداحافظی از دوستم گریه می‌کردم، گوئی اشکهایم با او حرف می‌زدند!
- ۲) قد خلق الإنسانُ حرّاً لكنّه دائماً أسيرٌ عاداتِ خلقها نفسه: انسان را آزاد خلق کرده‌اند ولی او همیشه مجذوب و اسیر عاداتهایی است که خود خلق می‌کند!
- ۳) هذا اللسانُ الصغيرُ قد يقتلُ شخصاً طوله مترٌ و ثمانون سنّيمترًا: این زبانی کوچک است، ولی گاهی شخصی با قد یک متر و هشتاد سانتیمتر را می‌کشد!
- ۴) المرء الذي يرسم أهدافاً عاليةً لحياته يُشجّع نفسه للأعمال الكثيرة تشجيعاً: انسانی که هدفهای عالی برای زندگی ترسیم می‌کند خود را برای کارهای زیاد تشویق می‌نماید!

۱۹۲ - عین الخطأ:

- ۱) كاد الملعبُ أن يمتلئ بالمتفرّجين و هم يتكلّمون معاً: نزدیک بود ورزشگاه از تماشاچیان که با هم گفتگو می‌کردند پُر شود!
- ۲) هو حاكمٌ لا يزالُ سابقاً في الفضل و العزّة: او حاکمی است که پیوسته در برتری و عزّت پیشتاز خواهد بود!
- ۳) نمتُ أعشابُ هذه المزرعة نموّاً عجيباً في مدّة سنّين: گیاهان این مزرعه در مدت دو سال عجیب رشد کرده است!
- ۴) تظاهرتُ بالخوف من ظلمة اللّيل عندما أنت ما كنت معي: وانمود به ترسیدن از تاریکی شب کردم، وقتی تو همراهم نبودی!

۱۹۳ - « ماهیهای نورانی تاریکی دریا را به روزی روشن تبدیل می‌کنند. » عین الصحیح:

- ۱) تحوّل الأسماكُ المضيئة ظلامَ البحر إلى نهار مضيء.
- ۲) تبدّل السمكاتُ المضيئة ظلمات البحار إلى نهار نورانيّ.
- ۳) الأسماكُ المضيئة تتحوّل ظلمةً في البحر إلى نهار مضيء.
- ۴) السمكاتُ المضيئة تتبدّل الظلمات للبحار إلى نهار نورانيّ.

۱۹۴ - عین ما لا يناسب المفهوم: « من ساء خلقه عذب نفسه »

- ۱) ﴿ إن أحسنتم أحسنتم لأنفسكم و إن أسأتم فلها! ﴾
- ۲) الذّين لم يستجيبوا لرّبهم اولئك لهم سوء الحساب!
- ۳) بدخواه کسان هیچ به مقصد نرسد یک بد نکند تا به خودش صد نرسد!
- ۴) این جهان کوه است و فعل ما ندا باز گردد این نداها را صدا!

3/4 3/4 عین الخطأ في الإعراب و التحليل الصرفي (١٩٥ - ١٩٧)

١٩٥ - ﴿ هذا ما وعد الرحمن و صدق المرسلون ﴾:

(١) المرسلون: جمع سالم للمذكر - اسم مفعول (فعله « أرسل » من باب إفعال) - معرب / فاعل و مرفوع بالواو

(٢) وعد: فعل ماضٍ (للمفرد المذكر الغائب) - مجرد ثلاثي - متعدي - معلوم / فعل و فاعله « الرحمن »

(٣) صدق: فعل ماضٍ (للغائب) - مجرد ثلاثي - معلوم / فعل و فاعله « المرسلون » و الجملة فعلية

(٤) هذا: اسم إشارة (للمفرد البعيد) - مبني / مبتدأ و مرفوع، و الجملة اسمية

١٩٦ - « إن سميّة أخبرت مديرة المدرسة بما شاهدت في الحجرة »:

(١) أخبرت: فعل ماضٍ - مزيد ثلاثي (من باب إفعال) - متعدي / خبر « إن »

(٢) سميّة: اسم - مفرد مؤنث - نكرة - معرب / اسم « إن » و منصوب، و الجملة اسمية

(٣) شاهدت: فعل ماضٍ - مزيد ثلاثي (من باب مفاعلة) - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعلية

(٤) المدرسة: اسم - مفرد مؤنث - اسم مكان (فعله: درس) - معرفّ بأل / مضاف إليه و مجرور

١٩٧ - « طلب الرجل الفاضل من الرجل الكثير المعاصي أن يلتزم بكلّ الحسنات »:

(١) يلتزم: فعل مضارع - مزيد ثلاثي (من باب تفاعل) - متعدي - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعلية

(٢) طلب: فعل ماضٍ (للغائب) - مجرد ثلاثي - متعدي / فعل و فاعله « الرجل » و الجملة فعلية

(٣) الرجل: اسم - مفرد مذكر - معرفّ بأل - معرب / مجرور بحرف الجرّ؛ من الرجل: جار ومجرور

(٤) الفاضل: اسم - مفرد مذكر - اسم فاعل (مصدره: فضل) - معرفّ بأل / صفة و مرفوع بالتبعية

للموصوف « الرجل »

3/4 3/4 عین المناسب للجواب عن الأسئلة التالية (١٩٨ - ٢٠٥)

١٩٨ - عین الخطأ في ضبط حركات الحروف:

(١) إنّ عدداً من البوماتٍ تسكنُ قُربَ المزرعةِ فتَهجُمُ على الأفراخِ هُجوماً كبيراً و تأكلُها!

(٢) تتنوّعُ معالمُ إيران و استقرار الوضِعِ الأمنيّ فيها يُشجّعُ السائحينَ إلى السّقرِ إليها!

(٣) إنّ الامتحانات تُساعدُ الطُّلابَ لتعلّمِ دروسِهِم، فَعَلِيهِمُ أَنْ لَا يَخَافُوا مِنْهَا!

(٤) تَسْتَطِيعُ الدّلافِينُ أَنْ تُرَشِدَنَا إِلَى مَكَانِ سُقُوطِ طَائِرَةٍ أَوْ مَكَانِ غَرَقِ سَفِينَةٍ!

۱۹۹ - عین فعلاً بابہ یختلف عن الباقي:

- (۱) إنّ الأطفال یستلمون الهدایا آیام العید من الأقرباء أكثر من الآخرين!
- (۲) إنّ مكتبة المدرسة بعد مدة محدّدة تسترجع الكتب من التلاميذ!
- (۳) یستخرج العمال المجتهدون النفط من باطن الأرض!
- (۴) علينا أن لا نستهلك الماء إلا بقدر الضرورة!

۲۰۰ - عین ما فيه اسم المكان:

- (۱) أ تحب أن تماشيني في هذا المطر دون أي مظلة!
- (۲) علينا أن لا نسرع إلى مآدبة لسنأ مدعوین فيها!
- (۳) تغلق المتاجر كلها بسبب شیوع الأمراض!
- (۴) لا تجرب المجرب فتندم و يزول وقتك القيم!

۲۰۱ - عین المعادل للمؤكد في الفارسیّة:

- (۱) هؤلاء یجتهدون في حياتهم اجتهادًا بالغًا!
- (۲) إعلم أن النجاح بحاجة إلى السعي المستمر!
- (۳) یحتفل الايرانيون كلّ الأعياد القديمة إلا هذا العید!
- (۴) ما سجل اللاعب إلا هدفًا واحدًا أوصل فريقه إلى الفوز النهائي!

۲۰۲ - عین ما فيه مفعولات أكثر:

- (۱) ندعو ربنا في هذه الأيام دعاءً خفيًا آمليّن بالاستجابة!
- (۲) اشتهر صديقنا في العلم بين الناس ساعيًا بسبب اختراعه الجديد!
- (۳) لا یخرج التلميذ من الصف جالسًا إلا بعد أن شاهدت واجباته!
- (۴) لماذا تنام في أوقات مفيدة من النهار غافلاً، والنوم يسرق نجاحك!

۲۰۳ - عین ما فيه الأعداد كلها أصلية:

- (۱) لمدرستا بابان اثنان و يتشکل صفنا في الغرفة الحادية عشرة،
- (۲) ندخل من الباب الثاني و نصل إلى صفنا و فيه أربعة و عشرون تلميذًا،
- (۳) يبدأ الصف رأس الساعة الثامنة و ينتهي بعد ست ساعات،
- (۴) بعض الأيام عندنا أربع ساعات دراسية و ندرس في كل ساعة قسمًا من كتاب واحد!

۲۰۴ - عین « يدرك » يوضح ما قبله:

- (۱) يعجبني طالب يدرك كلام معلمه و يفهمه!
- (۲) كان الطالب يدرك الدرس لأنه يستمع إليه بدقة!
- (۳) إنّ صديقي طالب و هو يدرك كلام معلمه و يعمل به!
- (۴) كاد الطالب يدرك الدرس ولكن صديقه تكلم معه فما فهم!

٢٠٥ - عین المستثنى منه غير محذوف:

- (١) لا يعملُ بوصايا أبي و أمي إلاّ أخي الأكبر!
- (٢) لماذا لا تستخدم في كلامك إلاّ الأشعار العربيّة!
- (٣) لا يخرج أحدٌ من المكتبة إلاّ الذين يختارون كتابًا واحدًا!
- (٤) لن يسهر هذه الليلة على سريري ليساعدني إلاّ أبي!

